

Axkid NEXTKID Reha



Инструкция по применению – Реабилитационное
автокресло Axkid NEXTKID Reha



Уважаемый покупатель,

Вы сделали выбор в пользу нашего продукта, и мы хотели бы поблагодарить вас за оказанное нам доверие. Для того чтобы работа с новым изделием была безопасной, практичной и удобной для вас и пользователя, пожалуйста, сначала прочтите эту инструкцию по эксплуатации. Это поможет вам избежать повреждений и ошибок в работе. Убедитесь, что данная инструкция по эксплуатации остается вместе с изделием и доступна каждому пользователю.

Эта вторая часть инструкции по эксплуатации описывает техническое реабилитационное оборудование, которое может отличаться от потребительского продукта в плане обращения.

Если у вас возникли вопросы, обратитесь к своему дилеру или свяжитесь с нами напрямую.



Thomas Hilfen für Körperbehinderte GmbH & Co. Medico KG

Walkmühlenstraße 1

27432 Bremervörde / Германия

Телефон: +49 (0) 4761 8860

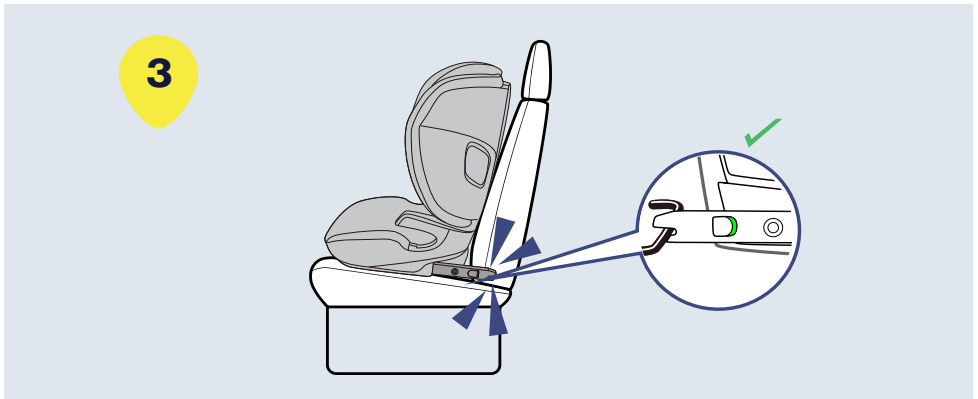
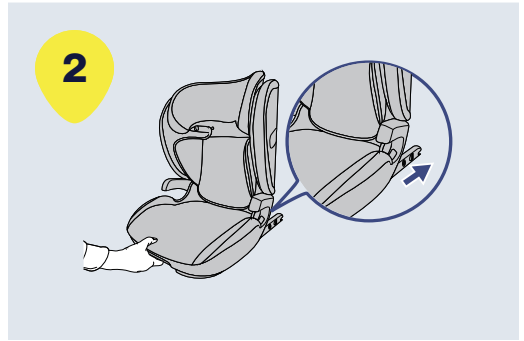
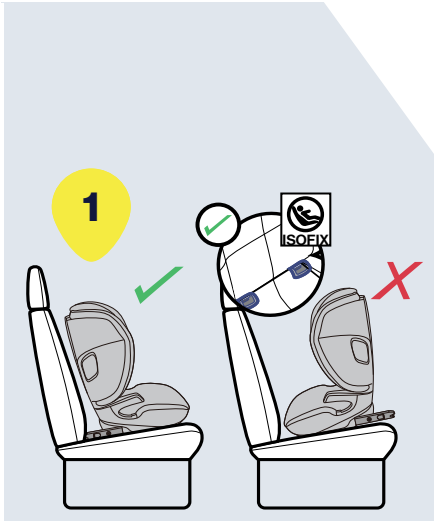
www.thomashilfen.de

Мы оставляем за собой право вносить технические изменения. Это может привести к отклонениям между вашим продуктом и его представлением в СМИ.

Оглавление

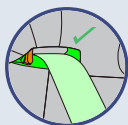
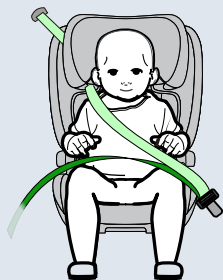
1. Предисловие / Производитель	2
2 Инструкция по эксплуатации Автомобильное	4
3. Иллюстрации автокресла Rehab	13
4. Маркировка / идентификация модели	18
5. Примечания	19
5.1 Общая информация	19
5.2 Указания по технике безопасности	19
6. Предполагаемое использование	21
6.1 Предназначение / области применения.	21
6.2 Показания к применению / целевая группа пациентов, предполагаемые пользователи	21
6.3 Риски и противопоказания к применению	21
7. Описание товара	21
7.1 Объем поставки	22
7.2 Основное оборудование	22

7.3 Ввод в эксплуатацию	22
7.4 Обучение пользователей	22
8. Установка опций/функций	23
9. Аксессуары	24
10. Технические данные	28
11. Характеристики материала	28
12. Очистка, обслуживание и ремонт	29
12.1 Чистка, уход и дезинфекция в повседневной жизни	29
12.2 Обслуживание и проверка у специализированных дилеров .30	
12.3 График технического обслуживания	30
12.4 Запасные части	31
12.5 Хранение	31
12.6 Утилизация	31
13. Декларация соответствия ЕС	31
14. Гарантия	31
15. срок службы	32
16. Срок службы	32
17. Повторное использование	32
18. Дилер.....	32

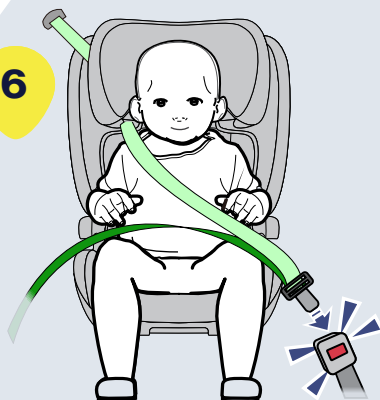




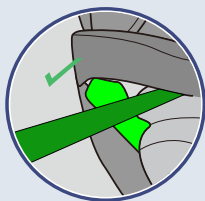
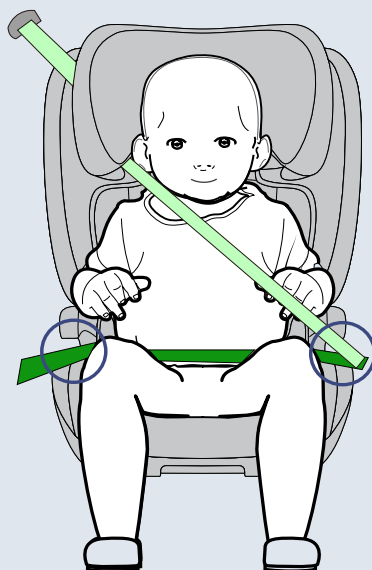
5



6

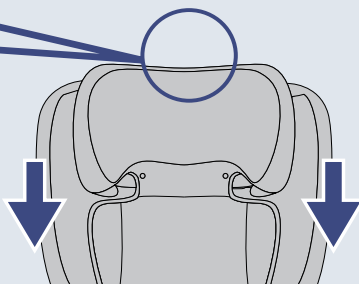
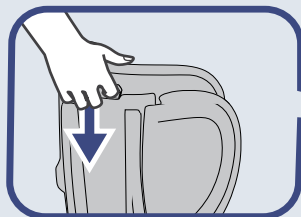


7

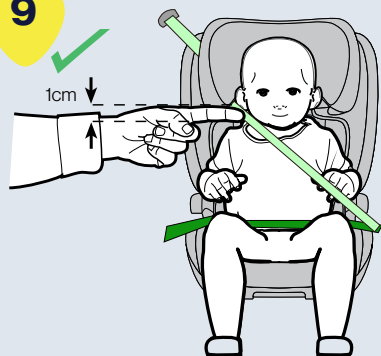




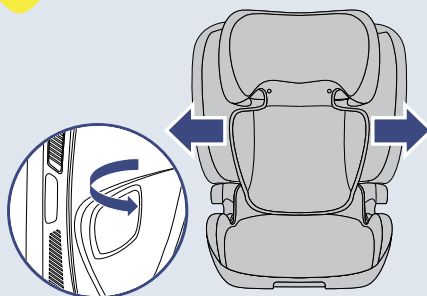
8



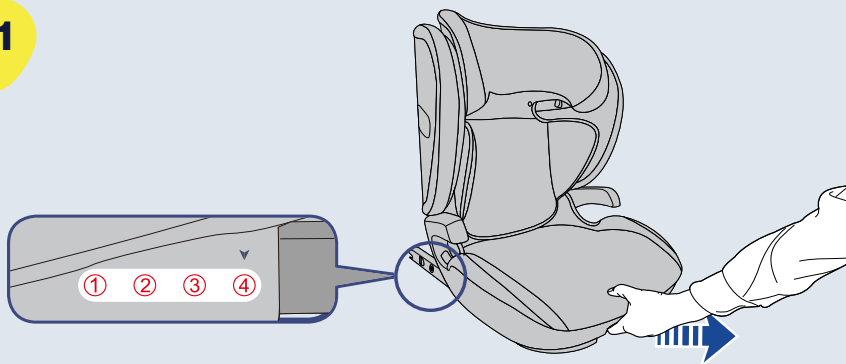
9



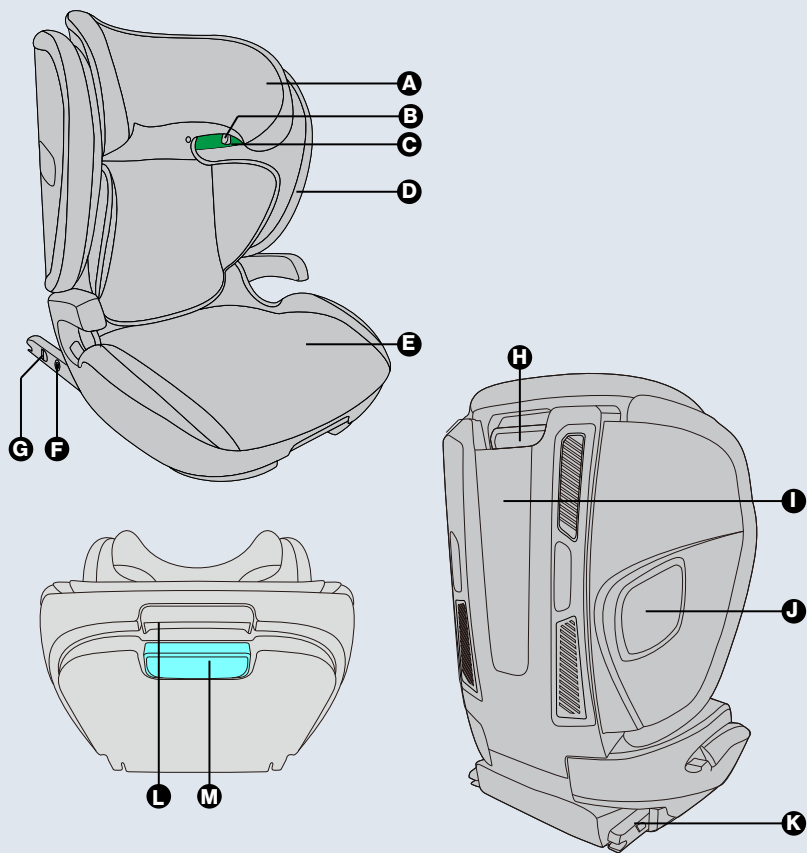
10



11



Parts



A	Head rest	H	Headrestheight adjustinghandle
B	Shoulder strap guide hook Unlocking part	I	Backrest
C	Shoulder strap guide hook	J	SIP Bumper Controller
D	Side wings	K	ISOFIX
E	Base	L	Angle adjustment handle
F	ISOFIX unlocking device	M	ISOFIX release handle
G	ISOFIX dual locking button		

Table of content

Parts	6
Important information	7
Product description	8
Allowed and disallowed positions	9
Installing the car seat in the vehicle	9
Restraining your child	10
Seat adjustment	10
Removing the car seat from your vehicle	11
Care and maintenance	11
Warranty	11

Thank you for choosing Axkid Nextkid

Read this instruction manual before installing Axkid NextKid car seat in your vehicle. For more information and installation videos visit www.axkid.com.

Axkid Nextkid is a forward-facing car seat approved for children between 100-150 cm and is approved according to ECE R129

If in doubt, contact your retailer who can demonstrate a correct installation. An incorrect installation could endanger your child.

Important information

To maximize your child's safety, it is important that you keep the following in mind:

- The seat is ONLY to be used forward facing and for children between 100-150 cm.
- The child should be a minimum of 140 cm in height to sit in front of an active airbag unless there are other recommendations from the car manufacturer. If you still wish to install the seat in such seating position the airbag must be switched off according to the vehicle manufacturers instructions.
- Should you have an accident, no matter how small, your child car seat should always be replaced. It may have damage that is undetectable and could seriously jeopardize your child's safety. For this reason, Axkid does not recommend purchasing secondhand child car seats.
- DO NOT use anything such as a cushion or coat to raise the child car seat off the passenger seat. In the event of an accident, the child car seat and the vehicle seat belts will not be able to protect your child as well as they should.
- Avoid placing your child in direct sunlight for extended periods of time to avoid risk of the child overheating.
- Never leave your child unattended in the car.
- Ensure any luggage or loose objects are secured in your vehicle as they may cause injuries to passengers in the event of a collision.
- Ensure that the child car seat does not become trapped by any moveable seats or doors within the vehicle.
- To prevent injury due to deterioration, discontinue using a child seat if it is older than 8 years or has been in a crash.
- All passengers must be secured in their seats using a safety belt.
- Read this instruction manual before installing the child car seat in your vehicle. For more information and installation videos visit www.axkid.com.
Keep this instruction manual for future reference.

- DO NOT attempt use any part of this child car seat with any other child car seat.
- DO NOT (except where described in this manual), attempt to disassemble or modify this child car seat or change the way the vehicle's seat belts are used.
- DO NOT use the child car seat in the home, or any other non-certified location. It has only been designed to be used in a car.
- Ensure that The child car seat is always secured to the vehicle car seat - even when not in use.
The child car seat must not be used without the textile cover.

Product Description

Product	Group	Installation	Type
Nextkid	100cm-135cm	3-point Bell/ ISOFIX+3-point Belt	Universal
Nextkid	135cm-150cm	3-point Bell/ ISOFIX+3-point Belt	Special vehicle

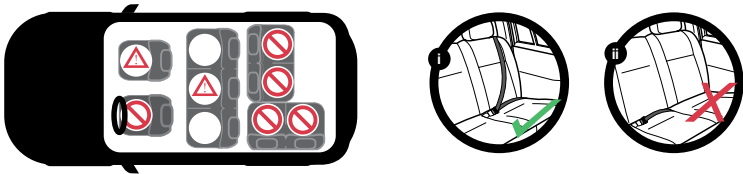
Allowed and disallowed positions

The Axxkid Nextkid can be used on any forward-facing passenger seat which has a 3-point seat belt, approved to UN/ECE Regulation No. 16 or other equivalent standard. The Axxkid Nextkid cannot be used with a 2-point lap belt.

Front passenger seat (no active airbag)	YES
Front passenger seat (active airbag)	NO*
Forward-facing seat with 3-point safety belt	YES
Seat with 2-point safety belt	NO
Side-facing seats	NO
Rear-facing seats	NO

IMPORTANT: The child should be a minimum of 140 cm in height to sit in front of an active airbag unless there are other recommendations from the car manufacturer. If you still wish to install Axxkid Nextkid in such seating position the airbag must be switched off according to the vehicle manufacturers instructions. it is important to always check if the vehicles indicator light shows that the airbag is turned off.

IMPORTANT: Never use on rearward or side facing vehicle seats.



Installing the car seat in the vehicle

1. Place the child car seat in a suitable forward-facing position equipped ISOFIX connection points. If the vehicle's seat back is adjustable, ensure it is in the upright position.
2. Extend the ISOFIX release handle (M) by pushing the ISOFIX adjustment handle (K) and extending the sliders
3. Insert the ISOFIX connectors (K) to the ISOFIX connection point in the car. Make sure that there is a "click" sound and a green indication on both ISOFIX indicators (G).
4. Push the child car seat towards the vehicle seat back until there is no space between the vehicle seat back and the child car seat.

IMPORTANT: When the ISOFIX unlock button is displayed in green, the ISOFIX is in the locked state, and when it is displayed in red, it is in the unlocked state. When unlocking, press and hold the two lock buttons while pulling the ISOFIX unlocking piece backwards to complete the unlocking.

Restraining your child

5. Place your child in the child car seat and pull the shoulder strap through the green shoulder strap guide (C) .
6. Move the belt in front of the child to the vehicle belt buckle. Insert the seat belt into the vehicle belt buckle and make sure that you hear a click.
7. Pass the lap belt through the green lap belt side guide .

WEIGHT: Tighten the strap in the protruding area and check the taut fit.

Seat adjustment

8. Pull the Headrest Adjusting Handle (H) upward to proper height, making sure the Shoulder Belt is level with your child's shoulder;
9. The correct height of the headrest is when there is 1 cm between the child's shoulder and the lower edge of the headrest (A). Once the right fit is found release the handle and check the headrest to ensure it is locked into position.
10. Pull the SIP Bumper Controller (J) to unlock and pull outward or push inward then you can make different sized according to Car's internal Situation. It can also be adjusted on one side.
11. Pull out the angle adjusting handle (L) on the front of the seat, meanwhile move the back of the seat to different angles. Adjust the seat into proper angle before fastening the belt on the child.
(there are 4 positions.)

IMPORTANT: NEVER place your child in the Axkid Nextkid whilst it is not fitted in a car, The car seat should never be used free-standing as it may tip backwards.

IMPORTANT: The lap belt is worn low over the hips. Check that the lap belt passes through both green lap belt side guides. Check that the shoulder belt passes through the green shoulder belt guide (C) diagonally across the child's chest and through the green lap belt side guide nearest to the seat belt buckle. Finally, check that all slack has been removed from the vehicle seat belt.

IMPORTANT: Make sure the seat belt buckle is not wedged or interfering with the lap belt side guides .

WARNING: An unoccupied the Axkid Nextkid should be secured using a 3-point seat belt or the ISOFIX connectors if available.

IMPORTANT: DO NOT recline the child seat's backrest beyond the allowable adjustable range. If you hear a loud "click" whilst adjusting the backrest, then you have gone past the allowable range. Reclining the vehicle seat may adversely affect the position of the vehicle seat belt across the child and may result in death or serious injury during a crash. Refer to your vehicle owner's manual for adjusting the vehicle seat back with child seats.

Removing the car seat from your vehicle

To remove the Axkid Nextkid from the vehicle, press both ISOFIX buttons to release the Axkid Nextkid from the ISOFIX connection points(F) and lift the seat out of the vehicle.

Care and maintenance

- The Axkid Nextkid cover can be removed and washed in a washing machine at 30o C on the "Gentle Cycle" program. Do not put the cover in a dryer as this can damage the cover and the padding may separate from the fabric.
- Removing and refitting the seat covers.
 - Raise the headrest to its highest position to allow for more room to work.
 - Pull out the snap-fastener of the base cover and then pull down the base cover;
 - Pull out the cover of SIP Bumper from the rim of the seat and tear apart the macro tape.
 - Get the rope out of the hook, pull the cover of the Shoulder Guide out and then pull the whole headrest cover out
 - Visit www.axkid.com to find videos explaining how to remove and attach the cover.
- Any plastic parts of Axkid Nextkid can be cleaned with mild detergent and water. Do not use aggressive chemicals containing solvents etc., as this can cause damage to the plastic and compromise the safety of the car seat.
- Do not make any modifications or alterations to Axkid Nextkid other than those described in this instruction manual. Follow the instructions in this manual carefully. Any repairs must be carried out by the manufacture or agent.
- If the seat cover needs replacing, ensure only original products from Axkid are used. If other products are used, the car seat safety system may be compromised and could lead to severe injury in case of an accident.

Recycling your base



Axkid strongly recommends recycling of old car seats. Before leaving the base at your local recycling station separate metal and plastic parts if possible. The main part of the base should be marked unsafe or expired (use a marker) to deter anyone from using it again. Please check your local municipal guidelines for recycling instructions for the different materials.

Warranty

Axkid Nextkid is covered by a 24-month warranty from date of purchase. Ensure you save your receipt and bring it to your place of purchase if you have any warranty issues.

The warranty does not cover:

- Normal wear and tear
- Damage due to incorrect use, neglect, or accident
- If repairs have been carried out by a third party
- All materials used have a very high UV-resistance rating. However, UV-light is very aggressive and will ultimately lead to fading of the seat cover. This is not covered by our warranty as it is considered normal wear and tear.





1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



12



13



14



15



16



17



18

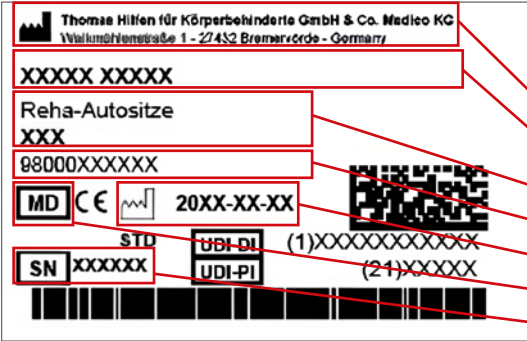


19



20

4. Маркировка / идентификация модели

Наклейка	Значение
	Этикетка со штрих-кодом Положение на изделии (рис. 1) - Производитель - Название продукта - Номер предмета - MD = медицинское - Оборудование - Дата изготовления - Серийный номер
	Типовая пластина Положение на изделии (рис. 2) - Производитель - Название продукта - максимальный вес пользователя - знак CE - Следуйте инструкциям по применению
	Наклейка для краш-тестов Положение на изделии (рис. 2) Информация: Продукт имеет сертификат прочности в соответствии с ECE R 129/03.

5. Примечания

5.1 Общая информация

- Перед первым использованием устройства внимательно прочитайте инструкцию по применению или попросите прочитать ее вам, если вы испытываете трудности с чтением. Если инструкция по эксплуатации отсутствует, вы можете загрузить ее с сайта www.thomashilfen.de. Содержание цифровых инструкций по эксплуатации можно увеличить. Содержание цифровой инструкции по применению можно увеличить.
- В некоторых странах (например, в Германии) необходимо иметь при себе рецепт врача (например, копию существующего рецепта для покрытия расходов на автокресло). В частности, это касается случаев, когда автокресло было модифицировано по сравнению с оригинальным автокреслом Thomashilfen rehab или если используются такие аксессуары, как поворотная пластина, наклонная пластина или подставка для ног.
- Проверьте упаковку на наличие повреждений при транспортировке и убедитесь, что товар находится в идеальном состоянии.
- Изменения изделия допускаются только в рамках предусмотренных возможностей настройки.
- Уборка и повседневный уход могут осуществляться родственниками и сиделками. Техническое обслуживание и осмотр осуществляют специализированные дилеры.
- В некоторых странах необходимо иметь при себе медицинскую справку.
- Реабилитационное автокресло можно использовать на одном из задних сидений и на переднем пассажирском сиденье.
- Выбранное автокресло должно быть установлено лицом вперед.
- Вся маркировка должна оставаться на изделии и не должна быть подделана.

5.2 Указания по технике безопасности

- Не реже одного раза в 3 месяца проверяйте, соответствуют ли настройки изделия текущим размерам тела пользователя. При необходимости обратитесь к продавцу/ортопеду для корректировки настроек.
- Регулярно (еженедельно) проверяйте функциональность опций настройки на изделии.
- Пожалуйста, не перегружайте изделие и соблюдайте максимальный вес или максимальный размер пользователя (см. технические характеристики).
- Никогда не оставляйте пользователя с изделием без присмотра.
- Изделие может одновременно использоваться только одним пользователем. Запрещается размещать в изделии или на нем посторонних людей.

- Все пользователи должны быть ознакомлены с функциями изделия. Это означает, что в экстренной ситуации пользователь может быстро от продукта.
- Не оставляйте пользователя без присмотра, когда садитесь и выходите из изделия. Если на подставку для ног будет положен слишком большой вес, существует риск соскальзывания или опрокидывания.
- Пользователь всегда должен быть пристегнут 5-точечным ремнем безопасности (базовая комплектация). Сиденье и пользователь всегда должны быть пристегнуты 3-точечным ремнем безопасности автомобиля.
- Сильный солнечный свет и тепло могут привести к высокой температуре поверхности изделия. В этом случае существует риск получения травмы при контакте. Используйте изделие только после того, как оно достаточно остынет. Как правило, защищайте изделие от прямых солнечных лучей.
- Для обеспечения безопасности пользователя соблюдайте нормы безопасности, применимые к вашему автомобилю, указанные в инструкции по его эксплуатации.
- Инструкция по применению должна оставаться на изделии.
- Если, вопреки ожиданиям, с изделием произойдет серьезный инцидент, пожалуйста, немедленно сообщите об этом в нашу компанию и ответственный орган.
- Стабилизатор спины обязателен при использовании функции поворота.
- При необходимости используйте подходящее приспособление для защиты сидений автомобиля от повреждений. Thomas Hilfen не несет ответственности за повреждения сидений автомобил

6. Предполагаемое использование

6.1 Предполагаемое использование / Области применения

Автокресло Axkid Nextkid Reha - это медицинское изделие класса 1. Оно предназначено для перевозки детей с ограниченными возможностями и для поддержания безопасного положения в автотранспорте. Автокресло крепится для пользователей ростом менее 1 м с помощью Toprtehter и Isofix, а для пользователей ростом более 1 м - с помощью 3-точечного ремня безопасности автомобиля. 5-точечный ремень реабилитационного автокресла используется для позиционирования и поддержки ребенка в вертикальном положении сидя. В некоторых странах (например, в Германии) необходимо иметь при себе рецепт врача (например, копию существующего рецепта для покрытия расходов на автокресло). Это особенно касается тех случаев, когда кресло было модифицировано по сравнению с оригинальным реабилитационным автокреслом Thomashilfen или когда используются такие аксессуары, как поворотная пластина, пластина для наклона или подставка для ног. Реабилитационное автокресло обеспечивает дополнительную поддержку для безопасного сидения, стабилизацию головного контроля и устойчивое положение в области таза, а также поддержку в области стоп. Изделие также предлагает широкий выбор аксессуаров для персонализации. Любое другое использование или использование сверх этого считается ненадлежащим использованием

6.2 Показания к применению / целевая группа пациентов, предполагаемый пользователь

Реабилитационное автокресло используется для детей со структурными и/или функциональными ограничениями или плохой осанкой в области головы и туловища. Оно обеспечивает стабильное и физиологичное положение, когда стандартное детское автокресло недостаточно для устойчивого положения сидя в автомобиле..

6.3 Риски и противопоказания к применению

Для того чтобы подобрать подходящее реабилитационное автокресло, необходимо обязательно проконсультироваться с лечащим врачом. При правильном использовании можно исключить риски в процессе эксплуатации. Противопоказания не известны.

7. Описание товара

7.1 Объем поставки

Ваш продукт поставляется в базовой комплектации. Все поставляемые аксессуары входят в комплект изделия и должны быть установлены позже. Инструкции по эксплуатации прилагаются к изделию.

7.2 Основное оборудование

Сиденье и спинка с интегрированным 8-позиционным регулируемым по высоте подголовником; вкл. интегрированные фиксаторы для крепления сиденья в точках крепления Isofix соответствующих автомобилей; защита от бокового удара с энергопоглощающими элементами; съемные накладки на голову, грудную клетку и боковины сиденья; 5-точечные ремни безопасности; накладки на плечевой ремень; накладки на щиток ремня; съемная направляющая для абдукции; съемные чехлы.

7.3 Ввод в эксплуатацию

- Осторожно снимите транспортировочные замки и упаковку.
- Следите за тем, чтобы упаковочный материал и мелкие детали не попали в руки детей во избежание проглатывания и риска удушья.

7.4 Обучение пользователей

Пользователь должен быть проинструктирован об использовании данного устройства уполномоченным специалистом с учетом данной инструкции по применению.

Специалист-консультант должен установить кресло в транспортном средстве вместе с пользователем и отрегулировать его в соответствии с размерами текущего пользователя.

Необходимо убедиться, что пользователь проинструктирован обо всех функциях изделия, а также о том, как устанавливать и снимать его с автомобиля.

8. Параметры настройки / Характеристики

8.1 5-точечные ремни безопасности

Обратите внимание:

5-точечный ремень используется для размещения ребенка в автокресле и не защищает его в случае аварии. Трехточечный ремень безопасности в автомобиле должен всегда использоваться для фиксации ребенка в кресле.

8.2 Изменение длины ремня:

В верхней части плечевых лямок есть два разных отверстия для крепления, чтобы прикрепить верхние плечевые лямки к подголовнику на подходящую длину.

Потяните за свободные ремни, чтобы укоротить или затянуть их. Чтобы удлинить ремни, нажмите на кнопку натяжителя ремня, а затем потяните ремень до нужной длины. Изменяя диапазон регулировки натяжителя ремня, вы можете еще лучше подогнать ремень под пользователя. Длину пахового ремня можно регулировать. Это позволяет настроить положение пряжки ремня под пользователя.

8.3 Крепление для ремня:

Нажмите на красную выемку на крышке, чтобы открыть ее.

Чтобы закрыть ремень, вставьте два верхних держателя ремня в пряжку и прижмите их друг к другу до звукового щелчка.

Рис. 1: Открытие пряжки ремня ("щелчок")

8.4 Крышка головки

С внутренней стороны чехол для головы обшит мягкой велюровой тканью, подходящей для застежки-липучки. Это позволяет при необходимости прикрепить дополнительную подкладку.

8.5 Пелоты для грудной клетки (рис. 2)

Пелоты для грудной клетки могут крепиться слева и справа в боковой области на разной высоте с помощью полосок-липучек без опор..

8.6 Боковая направляющая сиденья (рис. 3)

Боковые направляющие сиденья крепятся к боковым направляющим и фиксируются за сиденьем с помощью крепежных планок.

8.7 Направляющая для бассейна (рис. 4)

Подушки для таза обеспечивают максимальную поддержку и улучшают осанку очень узких пользователей.

8.8 Направляющая для абдукции (рис. 5)

Направляющая абдукции направляется вперед с помощью ремня через подушку сиденья и закрепляется прижимной шпилькой.

9. Аксессуары

Примечание: Информацию по установке можно найти в соответствующих инструкциях по эксплуатации, которые прилагаются непосредственно к аксессуару. Если инструкции по эксплуатации отсутствуют, их можно загрузить с сайта www.thomashilfen.de. Принадлежности устанавливаются и снимаются с помощью стандартных инструментов.

9.1 Адаптерная пластина (рис. 6)

Адаптерная пластина является необходимым условием для использования других аксессуаров. Она прикручивается под реабилитационным автокреслом с помощью 4 винтов.

9.2 Функция вращения (рис. 7)

С помощью функции поворота автокресло можно повернуть в сторону двери автомобиля. Для этого нажмите на красный рычаг и поверните кресло в сторону двери. Это облегчает сиделкам перенос пользователя и доступ к 5-точечному ремню автокресла.

Так пользователю будет легче самостоятельно садиться и вставать с кресла. Закрепите поворотную функцию под адаптерной пластиной реабилитационного кресла.

9.3 Функция наклона (рис. 8)

Функция наклона облегчает оптимизацию положения пользователя, если контроль над верхней частью тела или головой ограничен. Функция наклона позволяет наклонять "Nextkid Reha" назад с шагом 2,5°.

Чтобы установить нужный наклон, ослабьте два винта с накаткой сбоку. Измените наклон и снова закрепите пластину наклона винтами с накаткой. Наклон можно регулировать в диапазоне от 0° до 10°.

9.4 Функция поворота и наклона (рис. 9)

Функция вращения и наклона объединяет эти две функции в одном аксессуаре. (Функция вращения и функция наклона на 10°)

9.5 Адаптер подставки для ног (рис. 10)

Адаптер подставки для ног используется для крепления подставки для ног или опорной ноги, если не используется функция поворота, наклона или поворота и наклона.

9.6 Стабилизирующий кронштейн (рис. 11)

Если в вашем автомобиле не предусмотрено соединение Isofix, в качестве альтернативы можно использовать стабилизационную штангу. Стабилизационная штанга вставляется сзади. Вставьте стабилизирующий кронштейн в крепление под пластиной сиденья. Ослабьте прилагаемые винты в держателе, чтобы стабилизирующий кронштейн можно было перемещать. Определите необходимое положение стабилизационной штанги: для этого установите кресло в автомобиль и проведите стабилизационную штангу между поверхностью сиденья и спинкой сиденья автомобиля. Спинка реабилитационного сиденья должна как можно лучше соприкасаться со спинкой сиденья автомобиля. Отметьте нужное положение на переходе между стабилизационной штангой и креплением под пластиной сиденья. Снимите реабилитационное кресло с автомобиля и закрепите стабилизационную штангу в отмеченном положении. Стабилизационную штангу можно использовать и в перевернутом положении, в зависимости от центра автомобиля. Для этого установите кронштейн так, чтобы изгиб был направлен либо вверх, либо вниз.

9.7 Подставка для ног (рис. 12)

Подножка обеспечивает опору для ног пользователя. Подножка складывается для посадки и высадки из инвалидного кресла. Магнит фиксирует это положение подножки. Подножка вставляется в держатель спереди. Отрегулируйте глубину подножки в соответствии с сиденьем в автомобиле. Прикрутите подножку к боковым сторонам держателя с помощью прилагаемых винтов.

Необходимый угол можно установить с помощью красных эксцентриковых рычагов с обеих сторон. После регулировки убедитесь, что эксцентриковые рычаги надежно затянуты. Выберите такую высоту ножек подставки для ног, чтобы они надежно поддерживали реабилитационное кресло в пространстве для ног автомобиля. Высота регулируется с помощью боковых винтов. Убедитесь, что шестигранные винты присутствуют на подставке для ног. Окончательная регулировка производится путем регулировки ножек подставки. Обязательно зафиксируйте резьбовую шпильку пластиковыми контргайками!

Если высота подножки не соответствует росту пользователя, ослабьте винты с обеих сторон подножки. Отрегулируйте подставку до нужной пользователю высоты и снова затяните винты.

9.8 Опорная ножка (рис. 13))

Опорная ножка обеспечивает поддержку реабилитационного кресла в пространстве для ног автомобиля. Опорная ножка вставляется в держатель спереди. Отрегулируйте глубину опорной ножки в соответствии с сиденьем в автомобиле. Прикрутите опорную ножку на место с помощью прилагаемых винтов.

Необходимый угол можно установить с помощью красных эксцентриковых рычагов с обеих сторон. После регулировки убедитесь, что эксцентриковые рычаги плотно затянуты.

Подберите высоту опорных ножек так, чтобы они надежно поддерживали реабилитационное кресло в пространстве для ног автомобиля. Высоту можно регулировать с помощью резьбовых стержней. После регулировки высоты необходимо зафиксировать резьбовую шпильку с помощью пластикового регулятора.

9.9 Подмышечная поддержка (рис. 14)

Нижний подлокотник устанавливается на боковые возвышения реабилитационного кресла. Короткие ремни по бокам стола направляются в заднюю часть и крепятся к D-кольцам 5-точечного ремня безопасности. Ремни, направленные вниз, крепятся к флисовым полоскам на обивке сиденья. Затем отрегулируйте длину ремня так, чтобы ребенок мог хорошо использовать подмышечную поддержку и чтобы она не пережимала ребенка..

9.10 Стабилизаторы спины (рис. 15)

Стабилизаторы спины обязательны при использовании функции поворота. Использование без них может привести к повреждению реабилитационного кресла или, в худшем случае, к травме ребенка.

Чтобы установить стабилизаторы спины, снимите подушки сиденья и спинки. Установите регулируемые боковые крылья в самое большое положение. Затем вставьте стабилизаторы спинки с крючком в боковую часть спинки и закрепите их винтами в углублениях на поверхности сиденья. Затем установите обивку.

9.11 Соединитель ремня (рис. 16)

Хороший разъем предназначен для того, чтобы пользователь не смог вывернуться из 5-точечных ремней безопасности во время поездки.

Чтобы установить соединитель ремня, ослабьте ремни на пластиковых пряжках. (Не ослабляйте винтовые точки!) Затем можно надеть соединитель ремня на два открытых конца ремня. Затем снова закрепите свободные концы ремней на пластиковых пряжках. Соединитель ремня всегда должен быть застегнут под пластиковыми пряжками!

9.12 Регулируемая направляющая abduction (рис. 17)

Направляющая abduction крепится к адаптерной пластине и регулируется по высоте и глубине. Она может использоваться только в сочетании с адаптерной пластиной. Этот аксессуар отменяет действие системы Sleep Well

9.13 Увеличение глубины сиденья (рис. 18)

Удлинитель глубины сиденья используется для увеличения поверхности сиденья для более высоких пользователей и, таким образом, обеспечивает максимальный комфорт при посадке. Удлинитель глубины сиденья крепится к адаптерной пластине и может быть установлен на любую глубину. Его можно использовать только в сочетании с адаптерной пластиной. Этот аксессуар отменяет действие системы Sleep Well..

9.14 Клин для сиденья (рис. 19))

Клин сиденья позволяет легко наклонить сиденье на 10°. Угол наклона не регулируется.

9.15 Жилет с антиэскейпом (рис. 20)

Поясная манжета против выскальзывания не позволяет ребенку вывернуться из ремня автокресла. Опасные зазоры между ремнем и ребенком закрыты, которые ребенок мог бы использовать, чтобы стянуть ремень с плеч.

9.16 Защита автомобильного сиденья со спинкой

Протектор автомобильного сиденья со спинкой защищает ваше автомобильное сиденье от повреждений или потертостей цвета, вызванных реабилитационным креслом, которые могут возникнуть при использовании функции поворота или во время движения. Перед установкой реабилитационного кресла в автомобиль установите защитную накладку на сиденье вашего автомобиля.

9.17 NapUp

Если пользователю требуется система фиксации головы, вы можете прикрепить NapUp внутри подголовника с помощью инструкции по установке NapUp.

10. Технические данные

Axkid NEXTKID Reha

Глубина сиденья (до пахового ремня)	23 см
Глубина сиденья (передний край)	37 см
Ширина сиденья	22 - 29 см
Высота спинки (сиденье внутри)	55 - 75 см
Высота плеч (направляющая ремня)	30 - 51 см
Ширина плеч (базовая модель)	35 - 42 см
Наклон сиденья (с наклонной пластиной)	2,5° / 5° / 7,5° / 10°
Габаритные размеры (Ш x В x Г)	44 x 62 x 48 см
Вес кресла (базовая модель)	8,5 кг
Высота пользователя	100 - 150 см
максимальный вес пользователя	50 кг

11. Характеристики материала

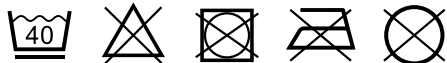
Используемый обивочный материал является "огнестойким", протестированным в соответствии с DIN EN 1021-1 и DIN EN 1021-2. Степень устойчивости к воспламенению материалов и узлов была протестирована в соответствии со стандартами и оценена как безвредная. Ткань из 100% полиэстера является высококачественной, дышащей тканью и прошла положительные испытания на биосовместимость. (DIN EN ISO 10993-5 и 10993-10)

12. Уборка, техническое обслуживание и ремонт

12.1 Чистка, уход и дезинфекция в повседневной жизни

12.1.1 Обивка

Обивка легко снимается в несколько простых шагов и может быть постирана отдельно. Они состоят из тканевого чехла и, при необходимости, поролоновых вставок. Проверьте, есть ли на обивке застежка-молния или липучка. Если да, откройте подушку и выньте поролоновую вставку перед стиркой. Также обратите внимание на следующие инструкции по уходу.



Хотелось бы отметить, что даже высококачественные ткани могут выцветать от длительного и интенсивного воздействия солнечных лучей или частых стирок.

В случае смены пользователя производитель предлагает "комплект подушек для повторного использования".

12.1.2 Застежки-липучки

Чтобы сохранить функциональность застежек-липучек, время от времени чистите их щеткой. При стирке всегда закрывайте или прикрывайте застежки-липучки.

12.1.3 Пластиковые детали

Пластиковые детали изделия можно чистить и дезинфицировать с помощью имеющегося в продаже мыла (нейтральное мыло).

12.1.4 Металлические детали

Металлические части изделия можно чистить и дезинфицировать с помощью имеющегося в продаже мыла (нейтральное мыло).

12.1.5 Дезинфекция

Перед дезинфекцией очистите обивку, пластиковые и металлические детали. Протрите все пластиковые и металлические части изделия влажным дезинфицирующим средством. Следует использовать только дезинфицирующие средства на водной основе. При дезинфекции следуйте инструкциям производителя по применению.

Подушки и чехлы необходимо дезинфицировать перед каждым повторным использованием. Используйте подходящее моющее средство в соответствии с рекомендациями VAH (Verbund für Angewandte Hygiene e.V.) или используйте "набор для повторного использования обивки", предлагаемый производителем.

12.2 Техническое обслуживание и проверка специализированными специалистами

12.2.1 Подготовка

К изделию должна прилагаться инструкция по применению. Если их нет, запросите их у производителя. Ознакомьтесь с функциями изделия. Если вы не знакомы с изделием, прочитайте инструкцию по применению перед началом испытаний. Очистите изделие перед началом испытания. Соблюдайте инструкции по уходу и инструкции по проведению испытаний, содержащиеся в инструкции по эксплуатации. Если у вас возникли дополнительные вопросы, обратитесь к своему квалифицированному специалисту-консультанту или непосредственно в компанию Thomashilfen. Обслуживание и ремонт изделия должны выполняться только специализированным персоналом. Пользователь данного изделия должен обеспечить регулярное и своевременное проведение предписанных проверок / технического обслуживания. В случае обнаружения повреждений пользователь должен активно информировать нас и немедленно обратиться к квалифицированному персоналу для устранения повреждений.

12.3 График технического обслуживания - ежегодный осмотр

	Диапазон	Функция		Урон		Заменить	
1	Блок сидений	👁		👁			
2	Регулировка угла наклона	👁		👁			
3	Обивка			👁			
4	Ремни	👁		👁			
5	Пластиковые детали	👁		👁			
6	Винты и гайки	👁		👁			
7	Маркировка			👁			
Аксессуары							
8	Обивка			👁			
9	Параметры настройки	👁		👁			
10	Пластиковые детали	👁		👁			
11	Металлические детали	👁		👁			
12	Винты и гайки	👁		👁			
осуществляется:				на:			
👁 = Проверка 🔄 = Повторное использование ✓ = Проверка завершена							

12.4 Запасные части

Для ремонта можно использовать только оригинальные запасные части. Список запасных частей можно найти на сайте www.thomashilfen.de. Для получения нужных запасных частей или для возможных технических отзывов нам всегда требуется серийный номер / UDI-PI и точный UDI-DI.

Разборка / сборка запасных частей может производиться только специализированным персоналом! Если необходимо вернуть изделие, убедитесь, что оно надежно упаковано для транспортировки.

12.5 Хранение

Храните устройство в безопасном месте, когда оно не используется. Во время хранения не ставьте на изделие тяжелые предметы. Защищайте изделие от атмосферных воздействий, таких как дождь, сильные солнечные лучи и мороз. Если изделие намокло, вытрите насухо металлические и пластиковые детали и высушите обивку, прежде чем убирать изделие на хранение.

12.6 Утилизация отходов

Если изделие больше не пригодно к использованию из-за его состояния или истек срок службы, его можно сдать на переработку в местную компанию по утилизации отходов. Соблюдайте местные правила утилизации и переработки.

13. ЕС - Декларация о соответствии

Настоящим мы заявляем, что данное изделие, его варианты и аксессуары соответствуют основным нормам и правилам. Текущий

Декларацию соответствия ЕС можно загрузить с сайта www.thomashilfen.de или запросить непосредственно у нас.

14. Гарантия

Компания Thomashilfen предлагает вам двухлетнюю гарантию на этот продукт. Срок начинается с момента поставки товара. Гарантия распространяется на все претензии, связанные с нарушением функциональности. Сюда не входят повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией (например, перегрузкой) или естественным износом.

15. Срок полезного использования

Срок службы изделия составляет до 6 лет при правильном и регулярном обслуживании в соответствии с инструкциями производителя. Изделие можно использовать и после истечения этого срока, если оно находится в безопасном и технически безупречном состоянии. Периоды хранения у специализированных дилеров исключаются из срока службы.

Теоретический срок службы не является гарантированным сроком службы. Он зависит от интенсивности использования и всегда подлежит оценке в каждом конкретном случае специализированным дилером.

В срок службы не входят быстроизнашивающиеся детали, такие как обивка, чехлы и т.д.

16. Срок службы

Срок службы продукта составляет 8 лет или 2 повторных применения (3 применения) при соблюдении условий, указанных в сроке службы. Срок службы складывается из срока службы и времени хранения между повторными применениями.

17. Повторное использование

Продукт не подходит для повторного использования

18. Розничный магазин



LLC "Evromed"

192236, St. Peturburg, st. Sofiyskaya 6,

bldg. eight, Russia

Phone: +7 (495) 021-82-82

E-Mail: info@eur-med.ru

Internet: www.eur-med.ru



Thomas Hilfen für Körperbehinderte GmbH & Co. Medico KG
Walkmühlenstraße 1 · 27432 Bremervörde · Germany
Phone: +49 (0) 4761 8860 · Fax: +49 (0) 4761 886-19
E-Mail: info@thomashilfen.de · www.thomashilfen.de